



**Ministry of Health and  
Long-Term Care**

**Inspection Report  
under the *Long-Term  
Care Homes Act, 2007***

Ottawa Service Area Office  
347 Preston St, Suite 420  
Ottawa ON K1S 3J4  
Telephone: 613-569-5602  
Facsimile: 613-569-9670

**Ministère de la Santé et  
des Soins de longue  
durée  
Rapport d'inspection  
prévu par la *Loi de 2007  
sur les foyers de soins de  
longue durée***

Bureau régional de services d'Ottawa  
347, rue Preston, bureau 420  
Ottawa ON K1S 3J4  
Téléphone : 613 569-5602  
Télécopieur : 613 569-9670

**Long-Term Care Homes Division  
Long-Term Care Inspections Branch**

**Division des foyers de soins de longue durée  
Inspection de soins de longue durée**

**Copie destinée au public**

<b>Date(s) du rapport</b> 13 septembre 2016	<b>Numéro d'inspection</b> 2016_284545_0019	<b>N° de registre</b> 021122-15, 022499-15	<b>Type d'inspection</b> Plainte
<b>Titulaire de permis</b> SOINS CONTINUS BRUYÈRE INC. 43, RUE BRUYÈRE, OTTAWA ON K1N 5C8			
<b>Foyer de soins de longue durée</b> RÉSIDENCE SAINT-LOUIS 879, CHEMIN PARC HIAWATHA OTTAWA ON K1C 2Z6			
<b>Nom de l'inspectrice</b> ANGÈLE ALBERT-RITCHIE (545)			
<b>Résumé de l'inspection</b>			

**Cette inspection a été menée dans le cadre d'une plainte.**

**L'inspection a été effectuée aux dates suivantes : 7 et 8 juillet 2016.**

**Les deux inspections suivantes menées dans le cadre d'une plainte (021122-15, 022499-15) concernent des plaintes portant sur les soins aux personnes résidentes et sur le manque de suivi par la direction.**

**Il convient de remarquer que d'autres registres concernant des problèmes similaires ont fait l'objet d'une inspection en même temps que la présente inspection menée dans le cadre d'une plainte, il s'agit des registres n° 008860-16, 008256-16 et 013692-16.**

**Des non-respects ont été constatés; pour connaître les faits saillants, veuillez consulter l'inspection menée dans le cadre d'une plainte n° 2016\_289550\_0023 (registre n° 010582-16) datée du 29 juin 2016.**

**Au cours de l'inspection, les inspectrices se sont entretenues avec les personnes suivantes : administratrice/responsable clinique, directrice des soins (DDS), éducatrice clinique, tuteur et curateur public, infirmières autorisées (IA), infirmières auxiliaires autorisées (IAA), préposées et préposés aux services de soutien à la personne (PSSP), personne résidente et sa famille.**

**De plus, les inspectrices ont également examiné les dossiers médicaux de la personne résidente et la politique du foyer relative aux plaintes, et observé la prestation des soins et des services aux personnes résidentes, y compris les interactions entre les personnes résidentes et le personnel.**

**Les protocoles d'inspection suivants ont été utilisés pendant cette inspection :**

**Dignité, choix et vie privée**

**Services de soutien personnel**

**Prévention des mauvais traitements, de la négligence et des représailles**

**Rapports et plaintes**

**Aucun non-respect n'a été constaté au cours de cette inspection.**

**0 AE**

**0 PRV**

**0 OC**

**0 RD**

**0 OTA**

**NON-RESPECT DES EXIGENCES****Définitions**

- AE** — Avis écrit  
**PRV** — Plan de redressement volontaire  
**RD** — Renvoi de la question au directeur  
**OC** — Ordres de conformité  
**OTA** — Ordres, travaux et activités

Le non-respect des exigences prévues par la *Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée* (LFSLD) a été constaté. (Une exigence de la LFSLD comprend les exigences qui font partie des éléments énumérés au paragraphe 2 (1) de la LFSLD, sous l'intitulé « exigence prévue par la présente loi »).

Le présent document constitue un avis écrit de non-respect aux termes du paragraphe 1 de l'article 152 de la *Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée* (LFSLD).

**Émis le 13 septembre 2016**

**Signature de l'inspectrice**

**Original du rapport signé par l'inspectrice.**